



Европейская экономическая комиссия**Административный комитет Конвенции МДП
1975 года****Пятьдесят третья сессия**

Женева, 9 февраля 2012 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня

Пересмотр Конвенции**Поправки к Конвенции относительно выдачи
разрешения международной организации****Записка секретариата****I. История вопроса и мандат**

1. После обстоятельных обсуждений Рабочая группа ЕЭК ООН по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), одобрила и представила AC.2 для рассмотрения и возможного принятия предложения по поправкам к статье 6.2-бис и приложению 9, предусматривающие введение условий и требований, которым должна соответствовать международная организация, уполномоченная отвечать за эффективную организацию и функционирование международной системы гарантий, а также за печатание и распространение книжек МДП (ECE/TRANS/WP.30/258, пункт 25). Справочную информацию об этих предложениях по поправкам см. в документах ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2007/14, ECE/TRANS/WP.30/2009/5, ECE/TRANS/WP.30/2010/4 и Rev.1, 2 и 3 и ECE/TRANS/WP.30/2011/6.

2. Окончательный текст этих предложений по поправкам, одобренный WP.30 на основе документа ECE/TRANS/WP.30/2010/4/Rev.3, воспроизведен в приложении к настоящему документу. Как отмечено в сносках 1 и 2, в этом тексте содержатся две ссылки, в частности на статьи 1 г) и 11.4, которые еще не включены в текст Конвенции, но являются частью другого пакета предложений по поправкам (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/3 и Согл. 1 (только на английском языке)), принятого Комитетом на его пятьдесят первой сессии в феврале 2011 года и распространенного среди Договаривающихся сторон посредством уведомления депозитария C.N.326.2011.TREATIES-2. Эти предложения вступят в силу 13 сентября 2012 года, если до 13 июня 2012 года ни одна из Договаривающихся сторон Конвенции не уведомит Генерального секретаря Организации

Объединенных Наций о своем возражении. С учетом того, что любая ссылка на еще не вступившее в силу положение может стать причиной возникновения правовых трудностей, секретариат предлагает на этом этапе удалить эти две ссылки и в случае необходимости вновь их включить на более позднем этапе после принятия решения по второму пакету поправок. Предлагаемые изменения выделены **жирным шрифтом с подчеркиванием** или ~~зачеркиванием~~.

3. В соответствии с просьбой сорок девятой сессии Комитета относительно обоснования всех предложений по поправкам (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/101, пункт 22) секретариат подготовил также проект краткой преамбулы для основных предложений по поправкам.

Приложение

Предложения по поправкам для принятия Административным комитетом Конвенции МДП

Административный комитет,

признавая чрезвычайно важную роль, которую в применении Конвенции МДП играет международная организация, уполномоченная Административным комитетом отвечать за эффективную организацию и функционирование международной системы гарантий;

подчеркивая необходимость четкого определения в правовом тексте Конвенции МДП роли и обязанностей всех участников системы МДП, в частности для обеспечения транспарентного управления этой системой;

будучи убежденным в том, что включение новой части III приложения 9 относительно условий и требований, которым должна соответствовать международная организация, будет способствовать реализации цели приложения 9, посвященного вопросам доступа к процедуре МДП для частного сектора и уже содержащего положения о выдаче разрешения национальным объединениям, а также физическим и юридическим лицам;

напоминая о том, что включение нижеизложенных условий и требований в правовой текст Конвенции упростит текст письменного соглашения, заключаемого между ЕЭК ООН и международной организацией в соответствии с пояснительной запиской 0.6.2 бис-2;

принял в соответствии с положениями статьи 59 Конвенции следующие поправки:

Статья 6, пункт 2-бис

Изменить пункт 2-бис следующим образом:

2-бис. Административный комитет уполномочивает международную организацию отвечать за эффективную организацию и функционирование международной системы гарантий. Такое разрешение предоставляется в том случае, если данная организация соблюдает условия и требования, изложенные в части III приложения 9. Административный комитет может изымать это разрешение, если эти условия и требования больше не соблюдаются.

Приложение 9, новая часть III

Включить новую часть III следующего содержания:

Предоставление международной организации, упомянутой в статье ~~6~~¹, разрешения на то, чтобы отвечать за эффективную организацию и функционирование международной системы гарантий, а также печатать и распространять книжки МДП.

¹ Поскольку ссылку на статью 1 г) можно использовать лишь при условии вступления в силу поправок, предложенных в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/3 и Согг.1 к нему, ее предлагается заменить ссылкой на существующую статью 6.

Условия и требования

1. Для получения от Административного комитета разрешения согласно статье 6.2-бис Конвенции на то, чтобы отвечать за эффективную организацию и функционирование международной системы гарантий, а также печатать и распространять книжки МДП, международная организация должна соответствовать следующим условиям и требованиям:

a) доказательство профессиональной компетентности и устойчивого финансового положения для эффективной организации и функционирования международной системы гарантий и организационных возможностей для выполнения своих обязательств по Конвенции посредством ежегодного представления консолидированных финансовых отчетов, должным образом проверенных международно признанными независимыми аудиторами;

b) отсутствие серьезных или неоднократных нарушений таможенных правил или налогового законодательства.

2. В соответствии с разрешением международная организация:

a) предоставляет Договаривающимся сторонам Конвенции МДП через входящие в состав международной организации национальные объединения заверенные копии всеобъемлющего договора страхования и доказательство страхового покрытия;

b) предоставляет компетентным органам Конвенции МДП информацию о предписанных правилах и процедурах выдачи книжек МДП национальными объединениями;

c) предоставляет компетентным органам Конвенции МДП на ежегодной основе данные о предъявленных, неурегулированных, оплаченных или урегулированных без уплаты претензий;

d) предоставляет компетентным органам Конвенции МДП всю информацию в полном объеме о функционировании системы МДП, в частности, помимо прочего, своевременную и хорошо обоснованную информацию о тенденциях, касающихся числа непрекращенных операций МДП, предъявленных, неурегулированных, оплаченных или урегулированных без уплаты претензий, которые могут стать причиной возникновения проблем в отношении надлежащего функционирования системы МДП или которые могут привести к трудностям для непрерывного функционирования ее международной системы гарантий;

e) предоставляет компетентным органам Конвенции МДП статистические данные о количестве книжек МДП, выданных каждой Договаривающейся стороне, с разбивкой по типу;

f) предоставляет Исполнительному совету МДП подробную информацию о цене, взимаемой международной организацией за каждый тип выдаваемых ею книжек МДП;

g) принимает все возможные меры с целью уменьшения опасности подделки книжек МДП;

h) принимает надлежащие корректирующие меры в случае обнаружения нарушений или недостатков, связанных с книжкой МДП, и информирует об этом Исполнительный совет МДП;

j) в полной мере участвует в урегулировании споров в тех случаях, когда запрашивается содействие Исполнительного совета МДП;

k) обеспечивает, чтобы любая проблема, связанная с мошеннической деятельностью или другими трудностями в отношении применения Конвенции МДП, незамедлительно доводилась до сведения Исполнительного совета МДП;

l) управляет системой контроля за книжками МДП, предусмотренной в приложении 10 к Конвенции, совместно с национальными гарантийными объединениями, входящими в состав международной организации, и таможенными администрациями и информирует Договаривающиеся стороны и компетентные органы Конвенции о проблемах, возникающих в рамках этой системы;

m) предоставляет компетентным органам Конвенции МДП статистическую информацию и данные о деятельности Договаривающихся сторон в связи с системой контроля, предусмотренной в приложении 10;

n) заключает, не менее чем за два месяца до предварительной даты вступления в силу или продления разрешения, предоставленного в соответствии со статьей 6.2-бис Конвенции, письменное соглашение между организацией и секретариатом Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций, уполномоченным Административным комитетом и действующим от его имени, включая признание международной организацией своих обязанностей, изложенных в данном пункте.

3. В том случае, когда международная организация информируется гарантийным объединением относительно требования об уплате соответствующих сумм, она должна в течение трехмесячного (3) периода, ~~предписанного в пункте 4 статьи 11 Конвенции~~², проинформировать гарантийное объединение о своей позиции в отношении данного требования.

4. Любая информация, получаемая прямым или косвенным путем международной организацией в рамках Конвенции и которая по своему характеру является конфиденциальной либо предоставляется на конфиденциальной основе, подпадает под обязательство о неразглашении профессиональной тайны и не подлежит использованию или обработке в коммерческих или любых иных целях, за исключением той, для которой эта информация была предоставлена, либо разглашению любым третьим лицам без прямого на то разрешения лица или органа, предоставившего ее. Тем не менее такая информация может передаваться без разрешения компетентным органам Договаривающихся сторон настоящей Конвенции в тех случаях, когда соответствующие полномочия или обязательства установлены положениями национального или международного права, либо в связи с судопроизводством. Разглашение или передача информации производится в строгом соответствии с действующими положениями о защите информации.

5. Административный комитет имеет право отозвать разрешение, предоставленное в соответствии со статьей 6.2-бис, в случае нарушения этих условий и требований. Если Административный комитет решает отозвать разрешение, то данное решение вступает в силу не ранее, чем по истечении шести (6) месяцев с даты отзыва.

² Поскольку ссылку на статью 11.4 можно использовать лишь при условии вступления в силу поправок, предложенных в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/3 и Corr.1 к нему, эту ссылку предлагается на данный момент исключить.

6. Разрешение международной организации, предоставляемое в соответствии с изложенными выше условиями, выдается без ущерба для ответственности и обязанностей данной организации по Конвенции.
-